

FACULTY PROFILE



NAME : KARMVEER

DESIGNATION: Assistant Professor

DEPARTMENT: Department of Germanic Studies

E-MAIL : karmveer@eflushc.ac.in

EDUCATION

- Mphil.
- NET (JRF)

SPECIALISATION

- Translation Studies

AREAS OF INTERESTS

- Translation, Emotions and Linguistics

EXPERIENCE

- 3 years of teaching German optional courses at JNU, New Delhi

CONFERENCES, SEMINARS, LECTURES

- Presented paper in the DAAD Symposium of research scholars of German Studies organized by University of Pune and German Academic Exchange Service (DAAD), Pune, February 2014.
- Participated in the Congress of InDaf on the Topic “Methodology and Didactics of Foreign Language Teaching” at Jawaharlal Nehru University, September 2014.
- Participated as panelist in the International Symposium on “Goethes literarischen Reisen” organized by Goethe Society of India and Indo-German Society, Jaipur, December 2015.

SCHOLARSHIPS

- Got three months Scholarship (15 May 2015- 15 Aug 2015) for the Translation Project under the DAAD program 'A New Passage to India'.
- Got scholarship for four months (15 May 2013- 15 Sep 2013) under Germanistische Institutspartnerschaften (GIP) Program at University of Wuppertal, Germany.

AWARDS & HONOURS

- Won Translation Prize 2015 conducted by Goethe Society of India, translated an article, "Ein Wort für junge Dichter" by Johann Wolfgang Goethe from German into Hindi.

TRANSLATION PROJECTS

- Working on a translation project conducted by Goethe Institute, New Delhi and translating a short story *Springe* by Sabine Thomas (Work in progress).
- Working on translation project of *UPE Project Traces of the Global: Displacement, Memory and Cultural Citizenship*, and translating 'the Introduction' of a volume 'Memory and political change' edited by Aleida Assmann and Linda Shortt in to Hindi.

PUBLICATIONS

- Book Review of 'Bookh Ka Vyakaran' translation of a German novel 'Atemschaukel' by Herta Müller got published in the Journal 'Pustak Varta', 56, January-February 2015.
- The Translation of 'Ein Wort für junge Dichter' by Johann Wolfgang Goethe from German into Hindi won Translation prize 2015 and got published on the Website of Goethe Society of India.
<https://goetheindia.wordpress.com/2015/09/26/translation-prizes-2015/#more-1104>

OTHERS

- Active member of Goethe Society of India, New Delhi and Indo-German Society, Jaipur, Rajasthan, India